



# 瑞华简报

42013年2月23日 癸巳年 农历元月十四 第495期  
http://www.raychineseschool.org ; info@raychineseschool.org

每周一星



## 【董事会动态】

### 新学年校长，2013 暑期夏令营主任 公开竞聘

本周日，2月24日下午2点，瑞华董事会将于 Still 分校举行公开会议，竞聘下届校长和夏令营主任。参选 2013-2014 学年校长的金忠民和参选 2013 暑期夏令营主任的郭志宏，将逐一向董事会陈述竞选理由和施政方案，并回答董事成员，教师及家长的提问。董事会成员随后将通过无记名投票方式，决定瑞华 2013-2014 学年校长和 2013 暑期夏令营主任。董事会欢迎广大教师和家长踊跃参加。竞聘结束后，董事会将及时向全校公布选举结果。

## 【瑞华新闻】

2月7日晚，新任驻芝加哥总领事赵卫平及夫人举办盛大春节招待会。来自各个社团组织和中外人士的代表四百多人欢聚在芝加哥南华埠富丽华酒楼，热烈庆祝中国传统节日蛇年春节的即将到来。

刚刚到任不久的总领事赵卫平在讲话中说，春节是中华民族最隆重的传统节日，无论来自何方，也无论是否相识，我们都是血脉相连的炎黄子孙。我们都有满腔的中华情，实现中华民族的伟大复兴是我们的共同心愿。他说，芝加哥和美中西部地区侨胞们关心、支持中国的发展和统一大业，体现了深厚的爱国之情。

赵卫平说，近年来，中国与美国中西部地区友好关系蓬勃发展，符合双方的共同利益。展望未来，双方合作潜力巨大，前景广阔。晚会上，宾主频频举杯，互相祝贺节日。许多侨胞都表示，在辞旧迎新之际，我们为伟大祖国取得的辉煌成绩感到自豪，对未来更加美好的发展前景充满期待和信心。中国驻芝加哥副总领事卢坤、王

## 【瑞华紧急锁闭演习通知】

Ray Chinese School would conduct a lock down drill this weekend on Feb. 23 Saturday afternoon at Kennedy Junior High School and we will postpone this at Still until further notice. Please inform your children if they have afternoon classes, and follow teacher's instruction during the drill. Thank you for your cooperation.

淑英和总领事馆各个组的领事官员们出席了招待会。



在春节招待会上，赵卫平总领事及夫人（左一、二）与有二十年历史的瑞华中文学校的代表们亲切交谈。瑞华中文学校代表张胜忠董事长，金忠民校长，王蕾董事向赵卫平总领事介绍了瑞华中文学校的历史和发展现状。总领事对瑞华的发展规模和运行模式很感兴趣，承诺对瑞华的今后发展予以大力支持，并接受瑞华代表的邀请在方便的时候来校参观。

## 【习作】寒假里

在寒假里，我最喜欢做的事是跟我的表哥博文去威斯康星戴尔斯室内水上公园。我们去了两天，住在荒地渡假村。那里有三个水上公园和一个超级大型游乐场。

我们首先去了游乐场。在那里，我们进行了高空探险。我走在三层楼高的绳子上，一点也不害怕，用很短的时间走

## ☆☆☆☆

**林津** 中国舞蹈家协会会员，中国舞蹈家协会民族民间舞研究会会员，中国儿童歌舞学会会员。

从事专业舞蹈表演、舞蹈教学工作四十多年。创作的舞蹈“国旗飘在我心中”，“红树林”，“京韵飞舞”，“鹏城花”等等，分别获得全国舞蹈比赛和广东省花会比赛的银奖、金奖。

1993年被文化部指派赴俄罗斯交流演出。1998年创作的舞蹈“红树林”被文化部选调进中南海为中央领导做汇报演出。曾两次赴马来西亚、韩国参加国际健康运动学术交流大会，并在大会上做了舞蹈展示演出，获大会颁发的奖励证书。1997年通过北京舞蹈学院教师资格考试，获北京舞蹈学院颁发的中国舞高级教师资格证书。

2002年到瑞华中文学校任舞蹈教师。创作了舞蹈“京韵飞舞”、“辣妹子”、“喜妞妞”、“木兰归”等十多个舞蹈作品。在各类大型演出中得到社会各界的大力称赞。尤其是美国观众对舞蹈的赞扬，大大地提高了瑞华中文学校的知名度。2008年策划导演了“迎奥运一天地喜洋洋”大型舞蹈专场晚会。2012年策划导演了“百花芬芳”舞蹈专场晚会。瑞华儿童舞蹈给晚会增添了色彩，让中国舞蹈文化在瑞华中文学校的各种演出中得到传承。

到了终点。我们还去了两个水上公园，玩了五百尺长的管道水滑梯，坐小船在四百尺长的水面上漂流。我的两岁弟弟也高兴地玩了水。在水圆顶公园，我们在人造海滩玩了冲浪。波浪高达五尺，我们随着波浪一起一落，感到非常惊险，也很有趣。

我很喜欢这些探险活动。和家人一起在水上公园共渡假日，我感到是一种最大的乐趣。

——四年级 熊文森 杨悦老师 推荐

Kennedy 校区/前台值班表 2/23/2013		3/2/2013
Room/Duty Area	Name	Name
校委 (上午)	郑唯琼	金忠民
校委 (下午)	徐鉴 金忠民	徐鉴 傅仁杰
前台/打铃 (上午)	陆艺	杨朔
复印 (上午)	王祖宁	陆艺
交通管制 (下午)	刘善银	李效农
前台 (下午)	高云霄	罗霁远
打铃 (下午)	唐莉	金玲
复印 (下午)	杨中进	李鹏

**Kennedy 家长值班表(上午10:00-12:50)**

	2/23/2013	3/2/2013
Room/Duty Area	Name	Name
128	陈建荣	林潮丰
130	王 姗	Jiang, Qi ying
134	Huang, Iris	Hao Ying
135	梁 梅	张 芳
142	陈 昊	Ou Mei Hua
144	Yuling Zhang	景 冰

**Kennedy 家长值班表(下午12:50 - 4:50)**

	2/23/2013	3/2/2013
Room/Duty Area	Name	Name
101	Ding, William	鲁长春
102	Shen, Ching-yu	王依理
103	Gao, Weihua	赵际勇
104	Wang, Chuan	Li, Christine
105	艾俊梅	Qi, Qing
106	Han, Bing	Qiu, Yun
107	Yang, Wendy	Tian, Yuqing
108	Lei, Zhengming	Zhang, Rongrong
114	Tang, Monica	Yip, Marilyn
115	Wang, Yalai	Liu, Hongmei
117	赵 岗	Chen, Yuan
118	Liao, Yue	奚 建
128	赵 艳	Yin, Lan
132	Chen, Huayun	Yao, Xia
135	Huang, Yihui	Wang, Shijun
141	Zhang, Guangjia	Lac, Denise
142	袁 勃	关瑞之
143	葛 怡	Ding, Ping
144	张海英	周国飞
142A	Zhang, Ying	杨 俊
140C	周伟明	Zhu, Weihua
Multi-Room	Hou, Qunfang	Li, Chongyang

**【下周讲座】**

主讲: **王健女士** 金融投资专家  
 内容: 每季投资讲座  
 时间: 下午 1:00 至 2:50 日期: 三月二日 地点: 教室 146

Still校委家长值班表 (下午12:50 - 4:50)		
	2/24/2013	3/3/2013
Duty Area	Name	Name
校委 (下午)	汤学青 王 中	何 劼 王 中
前台/打铃	张 敏	卢美娴
交通管制	苑守中	陈 敏
B House 1	李树林	Yu, Jing
B House 2	Fu, Thomas	Liu, Xiaokun
C House 1	Yu, Helen	卢 玥
C House 2	Sun, Chengjun	Zhu, Tong
D House 1	Tan, Alan	Lei, Yue
D House 2	Liu, Lide	张 滔
E37	pan, hongfeng	Gan, Xiaoling

**【广告】**

**金凤凰旅游 Phoenix Travel Chicago** Email: jin\_lz@yahoo.com 电话: (630)-985-4434 / (630)-697-0632  
 秋季特价机票 \* 芝加哥—上海往返\$885(含税)中国特价旅游团  
 \* 江南八日游\$49 \* 京—津—承 9 天 \$99 \* 张家界 7 天\$99 \* 七彩云南 7 天\$99 \* 5 星酒店. 吃、住、行全包 \* 美国境内特价团美东/美西/夏威夷/黄石公园等(买二送一) \* 办中国签证 \$25/本 \$20/2 本 \$15/3 本 \* 芝加哥一日游 地址: 1806 Woodview Court, Darien IL. 60561

**刘文翰 牙医博士 Dr. Anthony W. Liu D.D.S** 美国牙医协会 家庭牙医全科 30 年牙医 经验丰富 牙齿美容. UIC Doctor of Dental Surgery. Office hour: Mon-Thur 10AM-7PM, Fri 10AM-4PM, Sat 9AM-5PM. 电话: (630)357-0002 地址: 3060 Ogden Ave, Suite 210, Lisle, IL 60532

**牙医博士朱迎春** - Ogden Valley Dental, 1224 W Ogden Ave, Naperville, Phone: (630) 305-6161, (630) 305-6166 \* Office Hour: Mon-Thu 9:30AM-6:00PM, Fri-Sat 9:00AM-2:00PM \* New patient without insurance SPECIAL \$69.99 for your first visit including exam, X-ray / cleaning  
 科罗拉多大学牙医博士, 首都医科大学牙医学士, 口腔正畸硕士. 精治一般牙科, 补牙, 洗牙, 拔牙, 镶牙, 牙冠牙桥, 根管治疗, 活动和固定假牙, 种植牙, 牙周病, 修补假牙, 牙科急症, 牙齿美容, 高科技牙齿漂白, 接受各种 PPO 牙科保险和 All Kids 保险。

**Citibank Promotion**—蛇年开头金运到手添红添好运, 添金添荣! **花旗银行**以 Swarovski 水晶及 24K 十二生肖金坠与您共庆新春。只要在定存或花旗银行储蓄加值户口(Citibank Savings Plus Account) 存入合格存款即可获赠好礼。优惠截至 2013 年 3 月 8 日。Call Kate Shen for detail. Phone: 630 527 2305; Email: yanping.shen@citi.com; Citibank, Fox Valley Branch, 2819 Aurora Ave, Naperville, IL 60540

**佳佳地毯地板公司** 电话: (630)995-1407  
 jiajiaflooring@gmail.com 5401 Patton Drive, Suite 106 Lisle, IL. 60532 专业销售安装各类美国优质名牌地毯及地板 专业安装团队拥有多年地毯, 地板安装经验 \* 我们承诺最低的, 最优的产品价格, 最好的服务。冬季促销: 地毯促销, 部分品种 15%OFF 起, 欢迎来电咨询。